

Sr. M. Kobayashi
小林美登利殿
Caixa, 2-Z

SEMANARIO DE S. PAULO

No. 450

30-Novembro-1928

聖州新報

Rocio Kawama
Redactor
do "Semanario de S. Paulo"
Caixa, 25 - BAURUP
Est. de São Paulo, Brasil

購読料	後金
一年前金	3,000
半年前金	1,800
三ヶ月前金	1,200
一月前金	600

旅行廣告

小生儀「アマゾナス」州土地無償讓與の件に關し今州府と交渉其他の用件を帯び約二ヶ月半の豫定にて旅行致候に付き右及謹告候尙來る二月中旬には歸店の心組にして留守中は小生ソーシオ、及び熊坂悌助君に万事委嘱致置候間何卒御引立の程願上候

リンス町 十一月三十日
栗津事務所 栗津金六

パール開業披露

謹啓 各位益々御盛榮の段賀上候 倍て拙者事今同當隣サウダーデ街にパールを開業致し内外酒類及和洋御菓子等の販賣を致す事と相成候間一々の御散策の折など何卒御立寄り御引立の程希上候

十一月二十二日
北西線ピリグキサウダーデ街
山内龜喜

CASA OHARA

DE
OHARA & IRMÃOS
Machina de beneficiar Arroz,
Café, Algodão e Moinho de tubá
ARAÇATUBA

精綿 精米 及
フバ製粉所
雜穀 仲買
雜貨卸小賣
大原兄弟商會

北西線アラサッパ街
カルロス・ゴメス街
電話...二〇八
郵函...三〇〇

Casa Hinode

I. Shigematsu

日の出商店

北西線 アラサッパ街
マレシャル・デ・テオドロ街一五五
重松市作

Dr. I. Watanabe MEDICO

専門

内科 兒科 婦人科
醫學士
渡邊 勳

サントス市
アラサッパ街
一二五の五

山下 鍛冶工場

營業項目
○ 鋸刈機其他刃物一切
○ アラサッパ街及農具一式
○ 鋸器類の修繕

北西線アラサッパ街
山下 藤次

Engenheiro Civil

測量 製圖
設計 其他
中島一男

ノロエス街
ルサンビエラ街
事務所 - アリアンダ内

上田商店

内外雜貨小間物
穀物仲買

パウリスタ延長線
ガルス驛前通

貸自働車業

自動車 番號 五貳五
リンス 大福旅館前
増山房吉

珈琲病虫害に就て

八月十二日リンスに於ける「十一」
江の川に於ける「十一」
江の川に於ける「十一」

一、病徴
一、幼虫の發生の地區の一側に葉を穿ち之に迫り込み果虫するも可である。
一、發生區域が狭い時は其處を先立ち被害地を燒き掃き滅せ殺す。

珈琲の根朽病に就て

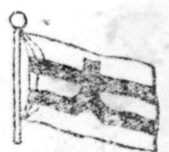
一、病徴
俗に「Tufetico」と稱し當州では今から十四年前にカンペーナナス郡のアラス郡に初めて發見されたもので其被害はマラゴヂツペ種ロシヤ種、ナショナル種に特に多かつた。

昨年度の報告によればアラ、アラ、アラ線最も甚しく全樹の五パーセントが本病に犯された。次にノロエス、アラ地帯此方面は三パーセントの被害程度であるとは珈琲保護協会の報告である。

本病の原因は、栗其他一般果樹及森林中の松柏科の植物にも發生して大害をなすことがある。一般に被害を受けた珈琲樹は最初には判別し難いが被害部は漸々衰弱の状態を呈すると共に其芽の發生を減じ梢頭より次第に黄變し梢生より乾枯するものである。此病徴が進み根朽の進んだものは地中より抜き取り易く根を枯らせば腐朽して表皮を剥けば材部の表面に白色の菌糸放射状に蔓々し甚しきは其表面に厚い皮膜状をして之を被包する。其皮膜は老成するに従つて黒褐色或は紫褐色を呈し漸次角質に變するものである。

能く根朽病の害虫が地中で肉眼で見ゆると云ふ人があつたが之は珈琲根介殼虫の發生であるが之は根朽病の根朽原因は細菌で肉眼では決して見ぬのである。被害部の表面に見ゆる菌糸束の皮下のものと異なり草木の根に似て太く其直径一分位に達するものである。殊に老成したるものは外皮は暗褐色を呈するが内部は白色を呈し手に引

大坂商船會社



▲早くて確實な
優秀の大型客船
(命令定期毎月一回)
日本へ
●日本より
十二月十二日 サントス發
十二月十四日 リオ發
●日本より
十二月 六日 サントス着
十二月 八日 リオ着

▲有名なバナマ運河北米
諸港を御見物の好機

Anuncios dos Santos & Cia.
Sao Paulo: Rua Barão de
Santos: R. do Comercio, 84
Iapetinhim, 39-41-A

▲日本より家族御呼寄の方は船賃を當地で拂込願へば(日本サントス間乗船切符指圖書)を發行致します。詳細は左記へ御照會願ひます
サントス駐在員 酒 寄 守

内 外 商 品

買農珈
入産物
副島商店

北西線ベナンナ驛カフエランヂア町
電話...三六
郵函...七一

支店

ツレリスバラス平野殖民地
セルボン耕地ビラシモン

新着教科書値下斷行

國語讀本(尋常)一十二
修身教師用(尋常)一十二
算術(尋常)一十二
國史、地理、理科、圖畫、唱歌、全科正解書
尋常前後より六年前後 高一年前後より二年前後
最新日本帝國の大地圖 最新世界全大地圖
學校教授用掛軸布裏特製二米角
Rua Comde de Souza, 13 Caixa Postal 2995
輸入元 中矢商店

電報欄

東京市議大檢舉
デイトリー・テレグラフ通信員の報に依れば、数日に亘る東京市の市議選職問題に絡る大檢舉事件は俄然進展せしもの、如く市議員中の樞要人物とも見るべき三拾名が一齊に収監された。尙殘餘の市議中にも被疑者多く何時如何なる檢舉を見るや豫測出来ざる形勢にて未だ事件終焉の曙光を認めるに至らずと。(倫敦廿四日發電)

メリーランド號

暴風雨に遭迎す
メリーランド號は、廿四日夜半暴風雨に遭迎し、時速七十哩の颶風に煽られた怒濤は巨艦を端舟の如く翻弄して、搭載せる小型水上飛上機一台は暴風は裂水船室に漏入するに至り至つた。風雨は午前七時頃まで繼續したが、メリーランド氏は終始沈着を失はなかつた。尙暴風雨の爲め旅程豫定日は廿四時の遅延である。

外務次官の聲明

廣東の日本兵と
廣東駐屯日本軍に就いて外務次官は各國記者、通信員代表に聲明して曰く、日本政府は、國民政府の法令能く行はれて該地方の秩序が全く保たれざる限り廣東に於ける日本軍は撤退しないであらうと。

英皇儲の猛獸狩

英國皇太子ガールズ殿下御一行は過般東亞部亞弗利加の蠻地に猛獸狩獵中であつたが、最近アパチの通信に依れば殿下は既に大獅子六頭を狩られた由。

日本經濟界近況

進展を見たる金解禁論は十月二十日東西兩手形交換所の即時解禁決議となり其他財界各方面亦金融善せられ居るに於て解禁による打撃は輕微なりとし贊成論多く爲め爲替市場は連日暴落し十五日迄四十五弗臺なりし對米市場相場は二十六日四十七弗四分三となれるが其後右影響××に反落株式市場亦解禁實施見込の××に暴落十月中旬貿易は輸出壹億七千九百萬圓、出超千七百七拾萬圓、入超尻果計壹億八千萬圓前年同期に比し八百萬圓増入超尻の増加は一月以降生糸相場安の爲め前年同期に對し貳千萬圓減、綿糸布輸出亦減少せる一方輸入棉花は八千六百萬圓の減少なるも鐵木材羊毛等増増せるに由る、對支輸出十月輸出四千七百萬圓、出超貳千四百萬圓。(外務省發電)

告示

昭和三十二年拾壹月九日接受
外國在留者ノ徵兵延期ニ關スル手續ヲ誤リ又ハ之ヲ爲サ、リシニ依リ徵集猶豫ノ特點ヲ失ヒタル者ニシテ右手續ヲ誤リ又ハ爲サ、リシ原因カ避テヘカラル事故ニ其キ又ハ善意ナルモノハ昭和四年以後毎年制規ノ手續ヲ爲スニ於テハ之ニ對シ徵集延期ノ許可スルコト、ナリタルニ付右該當者ハ此際左記様式ニ依リ願書ニ通シ手續料伯貨五ミルレニ相添ヘ昭和四年一月三十一日迄運滞ナク當館ニ提出スヘシ

廣告

一、金百五拾マルレニス也
アラサツ、齒科醫
實 臣 衛 殿
右は當組合小學校維持費として御寄附相成候間此段以紙上御禮申上候也
十一月廿三日
ビロギキ殖民地
下流アグアリンバ
相互組合

反射鏡

東京市會議員職權事件で三十の頭顱珠數繋ぎなるブラジルでなら役徳の名で済まされたりに南太平洋荒れ南航中の北米新大統領青くなる名がフーバと呼ぶ風波を呼んだらう
鶴卵嫌ひ肉食嫌ひの殖民學校長崎山爺さんか營養不良なヨロ／＼振で來伯し又ヨロ／＼と歸國する邦人カフエ成金仲間の初老連近時若返り法の發展流行さうな一項前の初老連は金不足シヤン不足でビンガの若返り法を逆によつたノロ線のお醫者様連が頼りに自家用自動車を購入する醫者の繁昌はやがて坊主の繁昌である殖民者氣をつけろ

告示

昭和三十二年拾壹月九日接受
外國在留者ノ徵兵延期ニ關スル手續ヲ誤リ又ハ之ヲ爲サ、リシニ依リ徵集猶豫ノ特點ヲ失ヒタル者ニシテ右手續ヲ誤リ又ハ爲サ、リシ原因カ避テヘカラル事故ニ其キ又ハ善意ナルモノハ昭和四年以後毎年制規ノ手續ヲ爲スニ於テハ之ニ對シ徵集延期ノ許可スルコト、ナリタルニ付右該當者ハ此際左記様式ニ依リ願書ニ通シ手續料伯貨五ミルレニ相添ヘ昭和四年一月三十一日迄運滞ナク當館ニ提出スヘシ

廣告

在帝國外徵集延期類
一、本人 何 誰 明治年月日生
二、本籍地 府縣郡市町村字番地
三、在地 伯國州縣地
四、帝國内出發年月日 年月日
港出發
右ノ通帝國外ノ地ニ在留中ニ付兵役法第四十二條ニ依リ徵集延期相成候也
年月日
本人 何 誰 (印)
聯隊區區長官殿
(相當餘白ヲ殘シ置クコト)
右告示ス
昭和三十一年十一月二十九日
在バウル
日本帝國領事館

告示

在帝國外徵集延期類
一、本人 何 誰 明治年月日生
二、本籍地 府縣郡市町村字番地
三、在地 伯國州縣地
四、帝國内出發年月日 年月日
港出發
右ノ通帝國外ノ地ニ在留中ニ付兵役法第四十二條ニ依リ徵集延期相成候也
年月日
本人 何 誰 (印)
聯隊區區長官殿
(相當餘白ヲ殘シ置クコト)
右告示ス
昭和三十一年十一月二十九日
在バウル
日本帝國領事館

告示

在帝國外徵集延期類
一、本人 何 誰 明治年月日生
二、本籍地 府縣郡市町村字番地
三、在地 伯國州縣地
四、帝國内出發年月日 年月日
港出發
右ノ通帝國外ノ地ニ在留中ニ付兵役法第四十二條ニ依リ徵集延期相成候也
年月日
本人 何 誰 (印)
聯隊區區長官殿
(相當餘白ヲ殘シ置クコト)
右告示ス
昭和三十一年十一月二十九日
在バウル
日本帝國領事館

告示

在帝國外徵集延期類
一、本人 何 誰 明治年月日生
二、本籍地 府縣郡市町村字番地
三、在地 伯國州縣地
四、帝國内出發年月日 年月日
港出發
右ノ通帝國外ノ地ニ在留中ニ付兵役法第四十二條ニ依リ徵集延期相成候也
年月日
本人 何 誰 (印)
聯隊區區長官殿
(相當餘白ヲ殘シ置クコト)
右告示ス
昭和三十一年十一月二十九日
在バウル
日本帝國領事館

告示

在帝國外徵集延期類
一、本人 何 誰 明治年月日生
二、本籍地 府縣郡市町村字番地
三、在地 伯國州縣地
四、帝國内出發年月日 年月日
港出發
右ノ通帝國外ノ地ニ在留中ニ付兵役法第四十二條ニ依リ徵集延期相成候也
年月日
本人 何 誰 (印)
聯隊區區長官殿
(相當餘白ヲ殘シ置クコト)
右告示ス
昭和三十一年十一月二十九日
在バウル
日本帝國領事館

告示

在帝國外徵集延期類
一、本人 何 誰 明治年月日生
二、本籍地 府縣郡市町村字番地
三、在地 伯國州縣地
四、帝國内出發年月日 年月日
港出發
右ノ通帝國外ノ地ニ在留中ニ付兵役法第四十二條ニ依リ徵集延期相成候也
年月日
本人 何 誰 (印)
聯隊區區長官殿
(相當餘白ヲ殘シ置クコト)
右告示ス
昭和三十一年十一月二十九日
在バウル
日本帝國領事館

DR. LUIZ PARIGOT
- LINS -
主治專門
貧血症、呼吸器病、淋巴線炎、皮膚及毛髮諸病、尿道疾患、其他一般
最新診察、治療設備完備
北西線リス市
オスワルド・クルーズ街
▲内奥地往診の需めに應ず▲

新藥 Pomada Pixnoi
成分 硫黃華一分、亞鉛華一分、ホタル一分
適應症 タムシ、ヒゼン、シラクモ、インキンタムシ、小兒のクサ、カユミ、デキモノ、フキデキモノ、毛ビツシヨ、ノミ、ダニ、ビツシヨ等の食口赤坊のマタのタビ、フエリダ、土マケ等寄生性及一般皮膚病の特効藥
用法 一日一、二回よくすりこむべし、入湯後特にさしめ早し
大河内藥化學研究所
Rua Assembleia, 31. S. PAULO

同胞慰問
ノロエステ線
モヂアナ線より参りました。
グアラタン 驛殖民地を振出しに各驛を巡業致します
何卒皆様の御引立を願ひます
橋流筑前琵琶師
岸本玉聖
御料理 ひさご亭
ノロエステ線リス市市街
ガマ街二番 電話二七番
山中ひさ代

夫山本實儀葬送の砌りは御多忙中御遠路態々御會葬被下且つ多大なる御香典を忝ふし有難奉謝候一々參堂御禮申上可き筈のところ乍略儀不敢取紙上を以て深く御禮申上候
十一月廿五日
妻 山本孝枝
外 親戚一同

村上市商店
一般雜貨 ▲農産物仲買
グアラタン驛
夫實儀先頃來病氣にてバウル市ポルトガル病院にて療養中の處藥石其の効なく十一月十日午後六時遂に死去致し即日平野殖民地に遺骸を移し翌十一日殖民地共同墓地に埋葬仕り候間此の段生前知諸彦に謹告仕候
昭和三十一年十一月廿五日
親戚總代 上野荒一
日本人會代表 玉惠
平野殖民地青年會 植田勳三郎 友入一同

CASA JAPONEZA Guarantan
青木商店
▲一般雜貨 ▲農産物仲買
北西線リス市 寺院ブラサ前

CASA AOKI ARMAZEM de Secos Molhados
青木商店
北西線リス市 寺院ブラサ前

T. Takara Cirurgião - Dentista
Rua Olavo Bilac, 30 Araçatuba
齒科醫
寶臣衛
北西線 アラサツバ市
オラポビラク街三〇
シネマの裏向



小浪さんの想ひ出

モンソ 山下生

私は何うしてもおばさんの家にするて云ひ張つたのです。顔は青くやせても小浪さん...

其の晩荒木は歸らなかつた。翌日歸つて一週間も家に居たが今度出た限り幾日経つても歸らない...

有意義であるかを考へてみた。前者はいふまでもなく、享樂主義を講義し、利己主義を謳歌する...

船中漫筆

マニラ 仲直生

「往きは大名、歸りは乞食」と、曾て誰やらが、歐洲某國から歸朝するに、大使館の厄介になつた...

別れ

ヒツギキのぼる生

一搖揺れて静々と 港出て行く丸を デイツと見てます 泣いてます

Medical advertisements for Dr. K. Daian (Medico Operador e Parteiro) and Dr. H. Saito (Medico). Includes text for 'Doenças dos Olhos' and 'Especialista'.

TERRAS NA ALTA SOROCABANA. Propriedade do Sr. José de Azevedo Oliveira. Advertisement for land parcels in Sorocaba, listing features like distance from the station and price.

THE YOKOHAMA SPECIE BANK LTD. RUA DA CANDELARIA, 23. CAIXA, 380. RIO DE JANEIRO. Advertisement for the bank's services, including gold and silver exchange and interest rates.



信近國祖

南米移民取扱問題で 外省の態度非難

海外協会の強硬意見

政府は昨年移住組合設立をせしめ南米ブラジルに十三萬余町の移住地を買収する...

遭難船三十四隻

行方不明者二百余名 房総沿岸の暴風被害

十月八日夜襲した大暴風雨は上陸地点が千葉縣であつた...

伯國パラ市着

統領に意見開陳 福原南米拓植會社長が十日パラ市着...

現内閣の高官や 某政黨首領に波及か

東京市の疑獄についてはさきか收容された三木、中島、矢野、の各代議士その他大物は累の他におよぶと恐れ容易に口をわらぬので...

美術の秋を飾る

帝展開かる 祖國美術の秋を飾る帝展の各部の入選作品は...

世相

熊本縣八代郡五家庄榎平妻せきは長男彌一(二ツ)をつれて同村の山奥で掘立小屋を作り...

測量建築製圖

土地分割 其他一切 岡本専太郎 測量建築製圖

伊勢神宮御造營は終る

瑞垣北御門、内玉垣北御門の建物工事が十月十一日完成したので...

DR. M. SAÇADA MEDICO - LINS - 笹田醫院

求友亭 清水才三子 リンス市フロッリ

HOTEL JAPONEZ EM FRENTE A ESTAÇÃO NOROESTE BAURU 日本旅館

Engenheiro Civil S. Okamoto 測量建築製圖 岡本専太郎

開業御披露 製麵部、農場部、農事商事相談部 麵界の女王美味なる新産物出す

帝國素麵製造所 屋比久商會謹告

印醬油 大賣出し 富士山醬油醸造元

HOTEL USHIHO 潮ホテル 三共商會



奥様評判記

愚佛

「阿蘇の山里秋更けて」と孝女... 高橋敏子様... 金子お紺様... 生娘時代の聖市のお紺さまは、邦人獨身者等を唸らせたものでございませう。

「おくれ食堂の徳田夫人... 近頃つぎになつてから日もまだ浅いものですから、御夫人のお名前もよく存じないのでございませう。

和洋 伊勢屋

和洋御料理 酒類 壽し どん 井一式



土谷庄之助

和洋御料理並ニ御菓子

八千代

稲垣倉吉

職工二名募集

東京式 横濱堂

北西線プロミツソン驛セルヂツベ街 店主 岩城富正作

農産物買入

仲買商 岡島仁郎

ソロカバナ線セルゲラ・セザール驛 郵函... 拾四番

Automoveis H. Yokoyama LINS

最新式優美な自動車... 貸自働車 横山初太郎

T. SATOW ARMAGEM HOTEL

佐藤商店 並に 日本旅館

呼吸器の弱い人は

氣候の變り目などに風邪に罹り易い人や慢性の呼吸器病に悩む人は、躊躇なく今直ぐから本肝油を試用なさい。

SCOTT & BOWLING 社製 Emulsion de Scott



田林寫真館

林田秀雄

吉井商店

北西線 ビリギキ驛... 乗合 働車業

黒島印 醬油

クロシマ醬油醸造元 黒島伊平治

Oasa Yabiku

Arrazem de secos molhados, compra-se cereas. -ARAÇATUBA-

農産物仲買 屋比久商店 屋比久孟憲

Hotel Yamamoto

山本旅館

清潔、親切を本位として皆様の御便宜を計ひます

Maquina de Beneficiar Café e Arroz S. Fukuhara & Cia

福原信義商會

Hotel S. Paulo Araçatuba

御旅館サンパウロ

CASA YAMAGUCHI Biriguy

山口商店

松岡齒科醫院

齒科醫 松岡政次

客用自働車 No. 100 植田

北西線 リンス市

ENGENHEIRO CIVIL
H. NOMURA
 Diplomado no Japão e Brasil
PROMISSÃO
 土木、建築、電気、
 諸機械見積及設計、
 迅速にて何時にても御
 求めに應ずべく是非
 御引立の程願入候
 ノロエステ線
 アロミツン
 野村工務所
 土木技師 野村 秀吉
 電気技師 田中 喜作
 農法學士 眞島平三郎
 助 手 山崎 貞二
 照井 次郎

CASA TOKIO
 木材家具商
 杉本芳之助
 聖市
 パロンデ、イタマ
 ナチニガニ
 カイザ 東京

◎自働車の御用は
 リンス
 六〇八番に
 リンスひさし亭内
 木村源治

A. S. MICHELET & CIA.
 COMISSARIOS-EXPORTADORES
 輸出
 仲介 ア・エッセ
 ミシエレツ會社
 サンパウロ市ボアデスタ街一〇三
 番 電話 二二三
 サントス市コメルシオ街一〇五
 番 電話 六五二
 パウル市ロドリグスアルベス街
 五六一七
 郵函 五六電話 二〇九

OFFICINA DE COSTURA
 DE
 MARIA K. SHIBATA
 Costura-se pelos figurinos mais modernos para senhoras, creanças e enxovaes completos para casamento
 - PROMISSÃO -
 御婦人御子供
 方の洋服は最新
 型にて叮嚀
 に御仕立致します
 柴田勝子
 プロミ
 ツソン町

貸自働車 300
 御視察や郊外散歩には地理に
 詳しい弊車を御用ひ下さい
 高橋 正吾
 北西線 ペンナ驛 カフェランヂヤ町

Hotel Progresso
 バウル驛前
澤尾旅館
 ハワイ丸 十二月十二日 日本へ
 △懇切で敏速で早い
貸自働車 No.550 清田
 北西線 リンス市

EBISUYA
 ARMAZEM
 Seccos e Molhados
H. Minematu LINS
 内外雜貨 小間物 和洋酒類
 農産物仲買 運搬業
ゑびす屋雜貨店
 峯松 春二
 リンス市 郵函 二一九

Hotel e Bar
Kaneko LINS
御宿 金子
 リンス入口の坂下にあります
 常隣に最も近い所で御座います
 ノロエステ線リンス驛九月七日街

Casa Senoe
 Armazem de seccos e molhados,
 Compra-se cereaes
JOSÉ SENOE
 内外雜貨 和洋酒類
 鐘詰陶器 金物 硝子
 子類 石灰セメント
 農産物仲買
瀬ノ上商店
 瀬ノ上 保生
 郵函 二 A

Hotel Japonez
日本旅館
 御便宜を旨とし計ひます
 ペンナ驛カフェランヂヤ町 郵函 一〇一番
 川尾利市

御宿 花屋
 御泊り心持よい、御視察に御便宜な
 共 竹花 鐵二郎
 營 赤田 重吉
 バウリスカ延長線 アルト カフェーザル驛
 出張撮影に應じます
本寫真館
 北西線リンス市お寺廣場横町
 本 田 安 喜

HOTEL HANAYA
 RUA SAO LUIZ
 (Ponto de Jardineira)
Alto Cafezal
 御泊り心持よい、御視察に御便宜な
 共 竹花 鐵二郎
 營 赤田 重吉
 バウリスカ延長線 アルト カフェーザル驛

HOTEL SÃO PAULO
 K. TADA
BIRIGUY
 お泊り心地の好いのは
ホテル サンパウロ
 北西線ビリグキ驛上通り 郵函 一五三番
 多田 吉三郎

Compra-se
Café e Cereaes
M. FUZUY
 Tel. 43 Promissão
農産物仲買
 白米御用の方へは
 何時にても御用命に應じます
藤井 正人
 ノロエステ線プロミツン驛
 電話 四三番

Matsufuji
 Caixa, 91
 Promissão
農産物仲買
 内外雜貨並に菓子類及和洋酒類
 プリキ細工品取扱
 風呂釜、バケツ、メチーダ(珈琲用)
 ▲領事館諸願届用紙あります
 北西線プロミツン驛 郵函 九一
 市 松 藤 初

MARCENARIA
Japoneza
N. Hiraoka
 -CAFE LANDIA-
家具製造販賣
 ペンナ驛カフェランヂヤ町
平岡信次郎

Hotel Democrat
K. Ogawa
 Araçatuba
 ▲清潔 ▲丁寧 ▲懇切
 娛樂所を設け且つ日本風呂を備ふ
御旅館 デモクラット
 ノロエステ線アラサツバ驛前通り
 十一月十五日街 三四
 小川 一雄

初春の食卓を飾る
 新鮮な食料品!!
 乾物類
 日本いりこ、するめ、昆布類、極上削節、鯉節、寒天、椎茸、淺草のり、干瓢、干蓮根、八千代、高野豆腐、白玉粉、片栗粉、蒟蒻粉、干そば、味の素、干筍
 鐘詰類
 福神漬、奈良漬、紫草漬、焼松茸、松茸水漬、赤貝、小貝、貝柱、鰻、鮭、さば、蒲鉾、竹輪、鰻蒲焼、昆布巻、鳥賊、海苔佃煮、鯛味噌
 ▼ゴマ高價に買入れます
瀬木商店
 支店 バウル市グアキサラ町ペンナ町

Casa Anse
 Armazem e Machina de Beneficiar Café
 商 穀 雜
安瀬商店
 カフェ精選所
 北西線 ビリグキ殖民地
 アグア・リンバ區
 Agua Limpa Biriguy

農家に便利な日本の箕
掛時計各種
賣藥類
化粧品
 右今故國から着荷しました。品質の常に勝れてゐる日本品を御使用になる事はあなた御自身の御徳用であり又日本品を御使用になる事は故國を産の振興上誠に結構の事と存じますので弊店では常に日本品を御薦め致します。
 ノロエステ線 リンス町
カイザベルメイリヤ
 澁谷商會

兩派が殺氣立つた 球陽臨時總會

各地代表者料々上野
十二月二日聖市マウア街の東京
旅館に於て開催の球陽臨時總會
は開催の動機が會當局の職務
怠慢と責任回避をした時報記事問
題等に関する事項の失態問題が動
機であるだけに在野黨の氣勢勝り
全派は各方面に激を飛ばし、極力
會當局者を糾弾せんとする意氣込
みである。與那嶺會長一派の存命
も或はこの臨時總會を以つて断末
魔とするやも計り知れず、兎に角
全氏が此の臨時總會をウマク切抜
くかは氏の太刀先如何にある事と
て一般に注視されてゐる模様である
ノロ線に於ける兩派の勢力を傍
観するに、芭市は二派に分立し居
るも與那嶺派は微々たるものにし
て在野黨派の勢力範圍であり、
アラランタン驛玉那嶺植民地の態
度は目下全く不鮮明なるも、矢張
も在野黨の勢力範圍に歸する事は
當然の成行とならう。

色仕掛財産横領の 上野庄平は

全耕地地人から袋叩き
アラサツト驛驛奥サンタローザ
耕地に在る福蘭人上野庄平(四一)
は全耕地に在る石川縣人本屋武次
が人並優れたお人好しであるを奇
禍とし全人所有の財産に目星を付
け、妻子のある身ながら本屋の妻
ソト(二二)を掌中に丸め込み、絶
えず本屋との離縁を進め、男泣き
に哀願する夫本屋との間に無情に
別れ、僅かの旅費を呉れ日本へ
送還する手配を以つて去る十月二
十日アラサツト驛に出掛たるも
本屋は急に變心し夢遊病者の様に
何れともなく姿を消してしまつた
。其後上野は本屋の妻をソトに
自宅に引入れ畜生道に入つた享樂
を恣にする一方毒手の本屋の財産
を延ばしつゝある模様である。不
埒な手段を以つて居ると。

熊協主事の 藤垣氏來聖

先般サンツス着のハワイ丸にて
入伯した藤垣氏一郎氏は、熊本植
民地金竹管理人の出迎へ案内にて
先づブルツサンビラ驛奥のビー
ノノなる熊本植民地に到る
べく、去る十九日バウルを通過
の際本社へ立ちよられた。
藤垣氏は熊本縣海外移住組合主
事兼熊本海外協會主事、今度の
來伯用件は、熊本植民地を金竹管
理人から引継ぎ、會計整理の爲め
あると、同氏は昨今北西線各驛の
同郷先輩者を訪問し廻り新舊縣人
の意志を疏通させ中である。

青年團發團式

春風は長閑に吹き渡り故國では
上下を擧げて聖上の御即位を祝
ふ、去る十一月十日、第二モ
ンソン植民地に於ても遙拜式を舉
行し、又此の佳日を卜し式後引き
續き青年團の發團式が舉行された

在留申告書に關し注意

來る十二月より差出べき在留申
告書に、在バウル帝國領事多羅
高鐵輔殿と記入する者が往々あ
るやも知れず、然し該書には宛名
を記入せざる様注意が肝要である
。

田中目秘新報社長

秘魯國馬市の邦字新聞、日秘
新報社長田中重太郎氏(福蘭縣人)
は北伯方面の視察を終りバウル
先週來聖、聖市滞在中なりしが、
去る二十六日北西線に於ける吾同
胞の活動状態視察の目的で來芭、
約二週間の豫定にて當線視察を終
り亞國方面へ赴く筈と。

カマボコ屋が出来た

リンス市は北西線邦人植民界及
經濟界の中心地として近時目覺し
商業發展を示し、各商人とも金
の熱にうなされて居るので、料理
屋、菓子屋など邦人植民界共道の
一流処が集つて開店し始めてゐる
此の傾向が産んだ商賣の一つに
カマボコ屋が出来た。サンツス港
より輸送して來た海の魚での製品
製造者は松田氏である。

齊藤醫學士出府

齊藤醫學士夫人和家子女史は醫
術開業試験の最後の科目を受験
の爲め夫君全道にて去る十九日出
府した。歸芭は遅くも十二月末で
あらうと。

時計修繕所を開業

リンス市裁判所前向の齊藤義一
氏は今回全所に時計修繕所を開業
した。今氏は過去二十餘年間母國
東京の服部時計店に勤務した眞正
の時計士にして、當伯國に來てか
らも聖市の一流時計店に就職し居
りたる事もあつたが、今回當市に
獨立開業する事となつた。如何な
る古品や破損品であつても新品全
様の修繕請合であつて其料金も頗
る低廉の由と。

頼母子講が出来た

バウル在留邦人に依つて頼母
子講を組織しようとする協議中
であつたが、此程具体化し來る十
月二十日第一回掛金をなす筈であ
ると、全講の掛金は一口四百ミル
の由。

機關誌「相愛」出づ

兼てから編輯に馬力を掛けて
たプロモーション聯盟の機關誌「相愛」
も愈々今回發刊された。内容の
批評云々は別として、若々しい青
年が斯うした高遠な理想に向つて
一步を進めんとする意氣其も
のは賞するに値するものである。
會員相互が自覺し一層の努力と發
展を切望する。

各驛御大典祝賀

▲アラランタン
全地日本人會各代表植民者が團
結し祝賀會を催した。祝賀會
を開催し、餘興として岸本玉聖君
の筑前琵琶の演奏があつた。
▲リンス
各植民地共小學校等に集合し遙拜
式を行ひ、祝賀會を催した。
▲ペンナ
リンス市は青年會事務所に於て遙
拜式を擧げた。全驛典コケラール
植民地にては盛大な青年運動會が
あつた。
▲プロモーション
各區共別に祝賀會を賑々し催し

聖州新報出版部

本社が豫告したる栗津金六著、
在留邦人必携會話書出版には、周
圍の不便なる環境に災はひされ
ました。其係の者は大車輪で仕
事は急いで居りますので、遠から
ず完成、豫約者はそれぞれ、發送
する日も一日々々と近づきつゝあ
ります。不取敢十一月末までに完
成しなかつたことを茲にお断り御諒
解を求めておきます。

マイクローフォン

▲中目秘新報社長はマウア驛でアラ
ランタン驛の代りバウルに訪れた
らアラランタン驛からバウルに
乗合自動車が出た。バウルにチヨコ
ク行けるだけ親密の街は此なる
▲プロモーション聯盟十周年記念祝賀會が
出た。この祝賀會は、出た。この祝賀會は、
出た。この祝賀會は、出た。この祝賀會は、
出た。この祝賀會は、出た。この祝賀會は、

ペンソン フログレット

▲北西線リンス市
▲宮平市助

移轉業務擴張披露

謹啓 各位益々御多祥の段賀土候
陳者弊店儀今回從前の所より左記の場所に移轉
業務を一層擴張し、又當驛奧其和植民地には支
店を設置、薄利多賣をモットーに營業致す事と
相成候間倍舊の御引立ての程奉願上候

代田商會

代田喜市
雜貨部
旅部
共和植民地支店
郵函：二六一番

福田屋製菓所

如何なる古品や破損品でも
新品全様の修繕を致します
齊藤時計修繕所
リンス市裁判所前向

土岐商會

從來の貸買主義を廢し薄利現金主義に改む
内外雜貨
穀物仲買
三共商會取次賣捌所
ガソリン
石油
シエヌテール販賣
北西線ベリグキ町
電話：二二四
電報：二二四

Missão Japoneza do Brasil
R. Galvão Bueno, 85
Caixa, 2-Z - S. Paulo

サンパウロ教會
小 林 美 登 利
日曜學校 午前八時半
大人集會 午後七時半
場所 サンパウロ市ガルボンブエノ街

和洋菓子製造卸、小賣
贈部菓子は特に勉強致します
▲日本各種安く御覧ひします
▲母國に於て金、銀賞金受領
リンス市セツラ、デ、セツランブロー街六五

寬永武術のほまれ

寶井馬琴

(第九回)

「イヤ、さうでない道中へ出て一人旅で煩らうから心細いことは...

のだから病は重い様でも手當の仕右衛門先生の弟子だといふとを...

CASA Nishimoto Pennapolis 農産物仲買 雜貨小間物 吉田兄弟商店

石井 療院 石井三郎

寫眞館 名越政夫

BAR LEÃO Café Expresso Caixa, 20 Biriguy

Confetteria DE K. FUKUDA BIRIGUY 福田製菓工場

Marcenaria JAPONEZA MASSAGI KOGA BAURU 家具製販賣

Hotel ORIENTAL Promissão オリエ 旅館

HOTEL CENTRAL S. ISHIGAMI Araçatuba 中央ホテル

CASA Ichinose Araçatuba 農産物 一ノ瀬商店

BAR LEÃO Café Expresso Caixa, 20 Biriguy

歯科醫 山中信一

Confetteria DE K. FUKUDA BIRIGUY 福田製菓工場

Marcenaria JAPONEZA MASSAGI KOGA BAURU 家具製販賣

Hotel ORIENTAL Promissão オリエ 旅館

HOTEL CENTRAL S. ISHIGAMI Araçatuba 中央ホテル

昭和三十四年度徵集延期願ニ關スル告示

Casa Nipponica Masutaro e Kawamoto GUARANTAN Noroeste カーザ ニッポニカ

昭和三十四年度徵集延期願ニ關スル告示

昭和三十四年度徵集延期願ニ關スル告示

昭和三十四年度徵集延期願ニ關スル告示

昭和三十四年度徵集延期願ニ關スル告示

昭和三十四年度徵集延期願ニ關スル告示

昭和三十四年度徵集延期願ニ關スル告示

昭和三十四年度徵集延期願ニ關スル告示